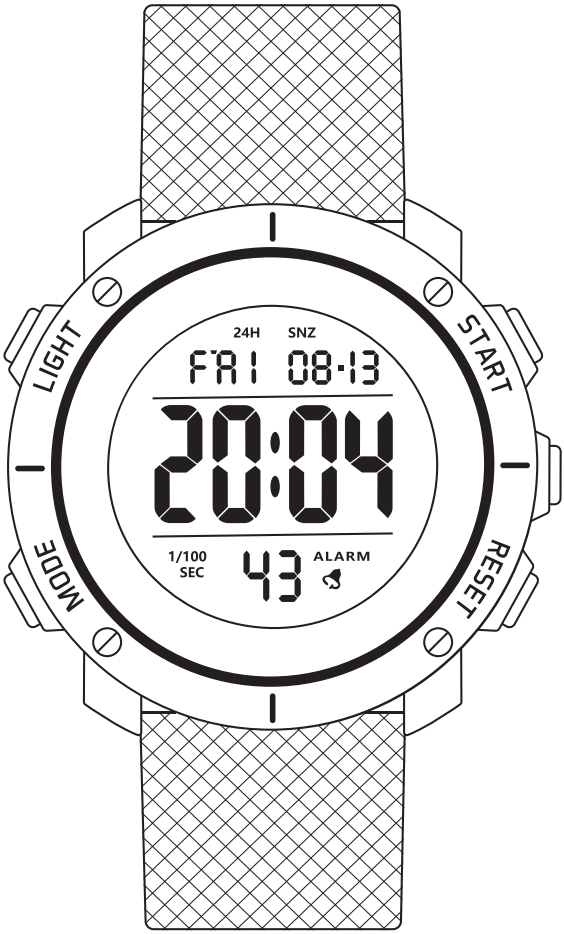
Delphin WADER



EN: THE USER'S GUIDE
DE: BEDIENUNGSANLEITUNG
FR: MODE D'EMPLOI
SK: POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA
CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS
RO: INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE
PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI

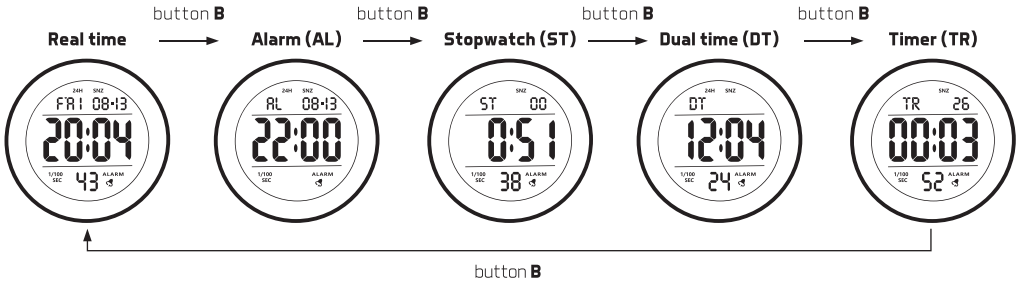
Distribútor: MOSS.SK, s.r.o., M.R.Štefánika 297/11, 050 01 Revúca, SR, **www.delphin.sk**

Delphin WADER | EN: USER'S GUIDE
Digital watch

FUNCTIONS AND FEATURES
- 13-digit LCD display
- alarm clock and hourly time announcement
- optional 12 and 24H hour format
- stopwatch
- dual time
- timer up to 24 hours
- display backlight
- water resistance: 50m
- battery code CR2032

BUTTON FUNCTIONS IN EVERY MODE
- button A - press the button to turn on the display backlight for 2 seconds (the function does not work when the battery is low)

SWITCHING BETWEEN MODES



REAL TIME

TIME AND DATE SETTING
In „real-time" mode, press and hold the „**D**" button until the second indicator starts flashing. This switches to setting mode. Press the „**B**" button again to switch between the individual settings. It starts with the option to reset the seconds, press again to switch to set the hours, after pressing again to set the minutes, then the calendar year, and finally to set the month and day. By pressing the „**C**" key you increase each parameter. The seconds are reset after pressing the „**C**" key. The countdown is not possible. Press the „**D**" button to confirm the setting. The names of the days are in the English language. (MON-Monday, TUE-Tuesday, WED-Wednesday, THU-Thursday, FRI-Friday, SAT-Saturday, SUN-Sunday)

12 AND 24-HOUR FORMAT
In „real-time" mode, pressing the „**C**" button toggles between 12 and 24-hour format. In a 12-hour format, the „PM" indicator appears to the left of the clock indicator in the time range from noon to 11:59 PM. Between midnight and 11:59 AM, the clock format indicator turns off and will not be displayed. In 24-hour format, the „24H" indicator will appear at the top of the display in the full-time range from 0:00 to 23:59. The selected clock format is automatically applied in all modes.

CALENDAR
The watch includes a built-in, fully automatic calendar. The day of the week is automatically displayed based on the set date. The date is displayed in MM / DD format.

ALARM (AL)

In „alarm" (AL) mode, pressing the „**C**" button toggles between the alarm screen (time is displayed) and the Hourly Time Signal screen („: 00" is displayed).

ALARM TYPES
1) Daily alarm - Set the hour and minutes for the alarm time. This type of setting causes the alarm to sound every day at the time you set. **2) Date alarm** - Set the month, day, hour, and minutes for the alarm time. This type of setting causes the alarm to sound at the specific date you set. **3) Month alarm** - Set the month, hour, and minutes for the alarm time. This type of setting causes the alarm to sound every day at the time you set, only during the month you set. **4) Monthly alarm** - Set the day, hour, and minutes for the alarm time. This type of setting causes the alarm to sound every month at the time you set, on the day you set.

TO SET AN ALARM TIME
In the „alarm" (AL) mode hold down the „**D**" key until the hour setting of the alarm time starts to flash. This switches to setting mode. Press the „**B**" button again to switch between the individual settings. Firstly you set the hours, press again to switch to set the minutes, and finally ser the month and day. While the settings are flashing, press the „**C**" key to increase it. The countdown is not possible. To set an alarm that does not include a month (1st and 4th alarm type), press the „**C**" key until the „-" character appears in place of the month indicator. To set an alarm that does not include a day (1st and 3rd alarm type), press the „**C**" key until the „-" character appears in place of the day indicator. Press the „**D**" button to confirm the setting.

Delphin WADER | EN: USER'S GUIDE
Digital watch

ALARM MODES
You can switch between the individual alarm modes with the „**D**" key. **1)** The alarm mode is indicated by the bell icon „" with the word „ALARM". The alarm tone sounds at the preset time for about 10 seconds. **2)** The snooze mode is indicated by the icon „SNZ". The alarm repeats up to six times every five minutes. The snooze alarm on indicator flashes during the 5-minute intervals between alarms. While the alarm modes are on, they are displayed in all watch modes.

TURN OFF / SNOOZE THE ALARM
During the ring, press „**D**" to switch off or snooze alarm clock depending on which alarm mode you have set.

ACTIVATE / DEACTIVATE THE ALARM
In „alarm" mode, press the „**D**" button to activate or deactivate the alarm modes. The first press turns on the alarm, the second turns on the snooze mode („SNZ"), and the third press turns both alarms off.

TURN ON/TURN OFF HOURLY TIME SIGNAL
In „alarm" mode, press the „**C**" button to switch to the hourly time signal screen („: 00" is displayed). Press the „**D**" button to turn on or off the hourly time signal. The signal icon ("") at the bottom of the screen informs you if it is turn on or off. While the hourly time signal is on, the signal icon is displayed in all clock modes. The watch beeps every hour with a short beep.

STOPWATCH (ST)

SIMPLE TRACKING
The „simple tracking" function allows you to measure the time of separate events. In „stopwatch" mode, press the „**C**" key to start, pause and restart the record. To reset the stopwatch, press and hold the „**D**" button.

SPLIT TIME
The split time function allows you to stop and read the split time, while a second record is still running in the background. As soon as you resume the record, the stopwatch will show the total elapsed time. To find out the split time, press the „**D**" key during the record. Switching to "split time" mode is indicated by „SPL". After pressing the „**D**" button again, you will return to the display of the total elapsed time.

TWO TIMES
The „two times" function allows you to measure and compare two records at the same time. To display the first time, press the „**D**" key during the record. This has stopped the first record. To stop the second record, press the „**C**" key. Press the „**D**" button to display the second recorded time. Then press the „**D**" key to reset the record.

The time range that the stopwatch can record is up to 23 hours, 59 minutes, and 59.99 seconds. When this limit is reached, the stopwatch will restart to zero and will continue to record time until you stop it manually. The stopwatch continues to record even if you switch to another watch mode.

DUAL TIME (DT)

The watch time, e.g. in two time zones. Use of mode especially for frequent travelers.

DUAL TIME SETTING
In „dual time" mode, press and hold the „**D**" button until the second indicator starts flashing. This switches to setting mode. Press the „**B**" button again to switch between the individual settings. It starts by setting the hours, press again to switch to set the minutes. The seconds are set based on the settings in „real time" mode. By pressing the „**C**" key you set, increase each parameter. The countdown is not possible. Press the „**D**" button to confirm the setting.

TIMER (TR)

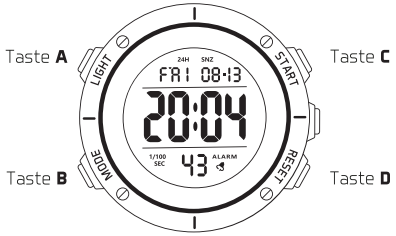
The time range of the timer is from 1 minute to 24 hours. When the countdown is over, the timer ring for 15 seconds or unless you manually turn it off by pressing any button. When the countdown ends, the time automatically restarts to the time that was set before the countdown started. To pause, press the „**C**" key. Use the same button to restart. To stop the countdown completely, first press the „**C**" button to pause it and then press the „**D**" button. The timer continues to count down even if you switch to another mode.

SETTING A TIMER
In „timer" mode, press and hold the „**D**" button until the hour indicator flashes. This switches to setting mode. Press the „**B**" button again to switch between the individual settings. It starts by setting the hours, after pressing it again to set the minutes. By pressing the „**C**" key you set, increase each parameter. The countdown is not possible. Press the „**D**" button to confirm the setting.

WARRANTY CARD / *keep this card carefully for any necessary claims /

Model: Digital watch Delphin WADER	After sale warranty service:
Date of purchase:	
Stamp and signature of the seller:	After warranty service:

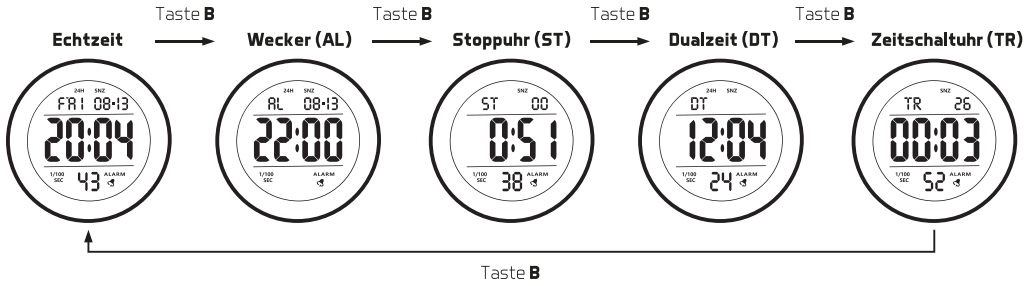
Delphin WADER | DE: BEDIENUNGSANLEITUNG
Digitaluhr



FUNKTIONEN UND MERKMALE
- 13-stellige LCD-Anzeige
- Wecker und stündliche Zeitansage
- wahlweise 12- und 24-Stunden-Format
- Stoppuhrfunktion
- Dualzeit
- Timer bis zu 24 Stunden
- Display-Hintergrundbeleuchtung
- Wasserdicht: 50m
- Batterie Code CR2032

TASTENFUNKTIONEN IN JEDEM MODUS
- Taste **A** - drücken Sie die Taste, um die Hintergrundbeleuchtung des Displays einzuschalten für 2 Sekunden
(Funktion funktioniert nicht, wenn die Batterie schwach ist)

NAVIGATION ZWISCHEN DES MODUS



ECHTZEIT

EINSTELLUNG VON UHRZEIT UND DATUM
Halten Sie im Modus „Echtzeit" die Taste „**D**" gedrückt, bis die zweite Anzeige blinkt. Damit wechseln Sie in den Einstellmodus. Drücken Sie die Taste „**B**" erneut, um zwischen den einzelnen Einstellungen zu wechseln. Es beginnt mit der Möglichkeit, die Sekunden einzustellen, durch erneutes Drücken wechseln Sie zur Einstellung der Stunden, nach erneutem Drücken zur Einstellung der Minuten, dann des Kalenderjahres und schließlich zur Einstellung von Monat und Tag. Durch Drücken der Taste „**C**" stellen Sie ein, addieren Sie zu jedem Parameter eine Einheit. Die Sekunden werden nach Drücken der „**C**"-Taste zurückgesetzt. Ein Countdown ist nicht möglich. Drücken Sie die Taste „**D**", um die Einstellung zu bestätigen. Die Namen der Tage werden durch Abkürzungen in englischer Sprache angezeigt. (MON-Montag, TUE-Dienstag, WED-Mittwoch, THU-Donnerstag, FRI-Freitag, SAT-Samstag, SUN-Sonntag)

12- UND 24-STUNDEN-FORMAT
Drücken Sie im "Echtzeit"-Modus „**C**", um zwischen dem 12- und 24-Stunden-Format umzuschalten. Im 12-Stunden-Format erscheint der „PM"-Indikator links neben der Uhranzeige im Zeitbereich von 12:00 bis 23:59 Uhr. Zwischen Mitternacht und 11:59 AM schaltet sich der Uhrformatindikator aus und wird nicht angezeigt. Im 24-Stunden-Format erscheint der Indikator „24H" am oberen Rand des Displays im gesamten Zeitbereich von 0:00 bis 23:59. Das gewählte Uhrzeitformat wird in allen Modi automatisch übernommen.

KALENDER
Die Uhr enthält einen eingebauten, vollautomatischen Kalender. Der Wochentag wird automatisch auf der Grundlage des eingestellten Datums angezeigt. Das Datum wird im Format MM / TT angezeigt.

WECKER (AL)

Im Modus „Wecker" (AL) wird durch Drücken der Taste „**C**" zwischen dem Weckerbildschirm (Uhrzeit wird angezeigt) und dem Uhrzeitbildschirm („: 00" wird angezeigt) umgeschaltet.

ALARM - ARTEN
1) Täglicher Alarm - Der Alarm klingelt jeden Tag um diese Zeit. Stellen Sie die Alarmstunde und -minute für diese Art von Alarm ein. **2) Alarm an einem bestimmten Datum** - Der Alarm klingelt an einem bestimmten Datum entsprechend dem eingestellten Monat und Tag des Monats. Stellen Sie für diese Art von Alarm den Monat, den Tag, die Stunde und die Minute des Alarms ein. **3) Alarm während des gesamten Monats** - Der Alarm läutet jeden Tag während des gewählten Monats. Stellen Sie für diese Art des Alarms den Monat, die Stunde und die Minute des Alarms ein. **4) Wecker an einem bestimmten Tag im Monat** - Der Wecker klingelt an einem bestimmten Tag, jeden Monat im Jahr. Stellen Sie den Tag, die Stunde und die Minute des Alarms für diese Art des Alarms ein.

ALARM-EINSTELLUNGEN
Drücken Sie im Modus „Alarm" (AL) die Taste „**D**" und halten Sie sie gedrückt, bis der Stundenzeiger blinkt. Dadurch wird in den Einstellmodus gewechselt. Drücken Sie erneut die Taste „**B**", um zwischen den einzelnen Einstellungen zu wechseln. Sie beginnen mit der Einstellung der Stunden, wechseln durch erneutes Drücken zur Einstellung der Minuten und schließlich zur Einstellung von Monat und Tag. Während die einzelnen Einstellungen blinken, drücken Sie zum Einstellen die Taste „**C**", wobei Sie zu jedem Parameter eine Einheit addieren. Ein Countdown ist nicht möglich. Um einen Alarm einzustellen, der keinen Monat enthält (1. und 4. Alarmtyp), drücken Sie die Taste „**C**", bis das Zeichen „-" anstelle der Monatsanzeige erscheint. Um einen Alarm einzustellen, der keinen Tag enthält (1. und 3. Alarmtyp), drücken Sie die Taste „**C**", bis das Zeichen „-" anstelle des Tagesindikators erscheint. Drücken Sie die Taste „**D**", um die Einstellung zu bestätigen.

Delphin WADER | DE: BEDIENUNGSANLEITUNG
Digitaluhr

ALARM-MODI
Sie können mit der Taste „**D**" zwischen den einzelnen Alarmmodi umschalten. **1)** Der Alarm-Ein-Modus wird durch das Glockensymbol „" mit der Aufschrift "ALARM" angezeigt. Der Alarm ertönt zur eingestellten Zeit für 10 Sekunden. **2)** Der Schlummermodus wird durch das Symbol mit der Aufschrift "SNZ" angezeigt. Der Wecker ertönt bis zu 6 Mal alle 5 Minuten. Im Abstand von 5 Minuten zwischen jedem Alarm blinkt das Schlummersymbol "SNZ". Während die Alarmmodi eingeschaltet sind, werden sie in allen Uhrenmodi angezeigt.

AUSSCHALTEN / SCHLUMMERN DES ALARMS
Drücken Sie während des Klingelns die Taste „**D**", um den Alarm auszuschalten oder zu schlummern, je nachdem, auf welchen Alarmmodus Sie eingestellt sind.

AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN DES ALARMS
Drücken Sie im "Alarm"-Modus die Taste „**D**", um die Alarmmodi zu aktivieren oder zu deaktivieren. Der erste Druck schaltet den Wecker ein, der zweite schaltet den Schlummermodus ("SNZ") ein und der dritte Druck schaltet beide Modi aus.

AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN DER STÜNDLICHEN ZEITMELDUNG
Drücken Sie im "Alarm"-Modus die Taste „**C**", um zum Bildschirm für die stündliche Zeitmeldung zu wechseln (": 00" wird angezeigt). Drücken Sie die Taste „**D**", um die stündliche Zeitanzeige ein- oder auszuschalten. Das Signalsymbol („") am unteren Rand des Bildschirms informiert Sie über das Ein- oder Ausschalten. Während die Uhrzeit eingeschaltet ist, wird das Signalsymbol in allen Uhrmodi angezeigt. Die Uhr piept jede Stunde mit einem kurzen Signalton.

STOPPUHR (ST)

EINFACHES STOPPEN
Mit der Funktion "Einfaches Stoppen" können Sie die Zeit von einzelnen Ereignissen messen. Im Modus "Stoppuhr" drücken Sie die Taste „**C**", um die Messung zu starten, anzuhalten und neu zu starten. Um die Stoppuhr zurückzusetzen, drücken und halten Sie die Taste „**D**".

ZWISCHENZEIT
Mit der Funktion "Zwischenzeit" können Sie die Zeit anhalten und eine Zwischenzeit ermitteln, ohne die Messung zu unterbrechen. Sobald Sie die Messung wieder aufnehmen, zeigt die Stoppuhr die verstrichene Gesamtzeit an. Um die Zwischenzeit zu ermitteln, drücken Sie während der Messung die Taste „**D**". Das Umschalten in den Modus "Zwischenzeit" wird durch "SPL" angezeigt. Nach erneutem Drücken der Taste „**D**" kehren Sie zur Anzeige der verstrichenen Gesamtzeit zurück.

ZWEI ZEITEN
Die Funktion "Zwei Zeiten" ermöglicht es Ihnen, gleichzeitig zu messen und Messungen zu vergleichen. Um das erste Mal anzuzeigen, drücken Sie während der Messung die Taste „**D**". Damit ist die erste Messung gestoppt. Um die zweite Messung zu stoppen, drücken Sie die Taste „**C**". Drücken Sie die Taste „**D**", um die zweite Messzeit anzuzeigen. Drücken Sie anschließend die Taste „**D**", um die Messung zurückzusetzen.

Der Zeitbereich, den die Stoppuhr aufzeichnen kann, beträgt bis zu 23 Stunden, 59 Minuten und 59,99 Sekunden. Wenn diese Grenze erreicht ist, startet die Stoppuhr wieder bei Null und misst die Zeit weiter, bis Sie sie manuell stoppen. Die Stoppuhr misst weiter, auch wenn Sie in einen anderen Uhrenmodus wechseln.

DUAL TIME (DT)

Die Uhr zeigt zwei Zeiten an, z. B. in zwei Zeitzonen. Verwenden Sie den Modus besonders bei häufigen Reisen.

EINSTELLUNG DER DUALZEIT
Halten Sie im Modus "Dualzeit" die Taste „**D**" gedrückt, bis die zweite Anzeige zu blinken beginnt. Damit wechseln Sie in den Einstellmodus. Drücken Sie die Taste „**B**" erneut, um zwischen den einzelnen Einstellungen zu wechseln. Es beginnt mit der Uhreinstellung, durch erneutes Drücken wird auf die Minuteneinstellung umgeschaltet. Die Sekunden werden auf Basis der Einstellungen im Modus „Echtzeit" eingestellt. Durch Drücken der Taste „**C**" stellen Sie ein, addieren Sie zu jedem Parameter eine Einheit. Ein Countdown ist nicht möglich. Drücken Sie die Taste „**D**", um die Einstellung zu bestätigen.

TIMER (TR)

Der Zeitbereich der Stoppuhr reicht von 1 Minute bis 24 Stunden. Wenn der Countdown endet, läutet die Uhr 15 Sekunden lang oder bis Sie sie manuell durch Drücken einer beliebigen Taste ausschalten. Wenn der Countdown endet, wird die Zeit automatisch auf die Zeit zurückgesetzt, die vor dem Start des Countdowns eingestellt war. Um zu pausieren, drücken Sie die Taste „**C**". Verwenden Sie die gleiche Taste zum Neustart. Um den Countdown vollständig zu beenden, drücken Sie zuerst die Taste „**C**", um ihn anzuhalten, und dann die Taste „**D**". Der Timer zählt weiter herunter, auch wenn Sie in einen anderen Modus wechseln.

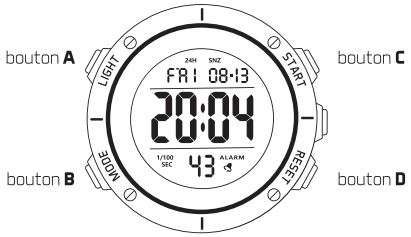
TIMER-EINSTELLUNG
Halten Sie im "Timer"-Modus die Taste „**D**" gedrückt, bis der Stundenzeiger blinkt. Dadurch wird in den Einstellmodus gewechselt. Drücken Sie die Taste „**B**" erneut, um zwischen den einzelnen Einstellungen zu wechseln. Sie beginnt mit der Einstellung der Stunden, nach erneutem Drücken werden die Minuten eingestellt. Durch Drücken der Taste „**C**" stellen Sie ein, addieren zu jedem Parameter eine Einheit. Ein Countdown ist nicht möglich. Drücken Sie die Taste „**D**", um die Einstellung zu bestätigen.

GARANTIEBRIEF / *Bewahren Sie diesen Brief sorgfältig auf /

Modell: **Digitaluhr Delphin WADER**	**Garantieleistungen:**
Kaufdatum:	
Unterschrift und Stempel des Verkäufers:	**Service nach der Garantie:**

Delphin WADER | FR: MODE D´EMPLOI

Montre digitale

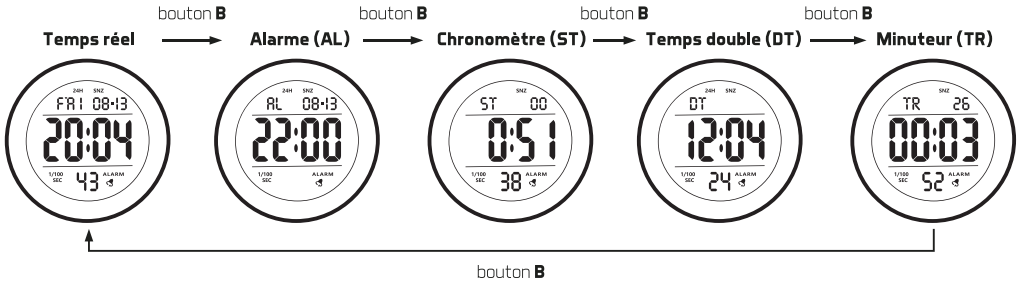


FONCTIONS ET CARACTÉRISTIQUES
- écran LCD à 13 chiffres
- réveil et annonce de l'heure
- mode 12 heures ou 24 heures
- chronomètre
- temps double
- minuterie jusqu'à 24 heures
- écran rétroéclairé
- étanchéité : 50 m
- code de piles CR2032

FONCTIONS DES BOUTONS DANS CHAQUE MODE

- bouton **A** – appuyez sur le bouton pour éclairer l'écran pour 2 secondes (ne fonctionne pas lorsque les piles sont faibles)

COMMENT NAVIGUER ENTRE LES MODES



TEMPS RÉEL

RÉGLAGE DE LA DATE ET DE L´HEURE

Dans le mode « Temps réel », appuyez sur le bouton „**D**" et tenez jusqu'à ce que l'indicateur des secondes commence à clignoter. Ainsi, vous entrez dans le mode de réglage. En appuyant sur le bouton „**B**", vous passez par les différents paramètres. Le premier sert à remettre les secondes à zéro, la pression suivante permet de passer au réglage des heures, la pression suivante au réglage des minutes, puis à l'année et enfin aux réglages du mois et du jour. La pression du bouton „**C**" ajoute une unité à chaque paramètre. Après la pression du bouton „**C**", les secondes sont remises à zéro. Il est possible d'ajouter une unité, mais il n'est pas possible d'en soustraire une. Pour confirmer les paramètres, appuyez sur „**D**". Les noms des jours s'affichent sous forme d'abréviations en anglais (MON - lundi, TUE - mardi, WED - mercredi, THU - jeudi, FRI - vendredi, SAT - samedi, SUN - dimanche).

MODE 12 HEURES OU 24 HEURES

Dans le mode « Temps réel » appuyez sur le bouton „**C**" et choisissez le format de 12 ou 24 heures. Dans le format 12 heures, l'indicateur PM apparaît à gauche entre le midi et 11:59 PM. Entre le minuit et 11:59 AM, l'indicateur disparaît. Dans le format de 24 heures, l'indicateur 24H apparaît en haut entre 0:00 et 23:59. Le format choisi est appliqué automatiquement dans tous les modes.

CALENDRIER

La montre contient un calendrier automatique. Le jour de la semaine s'affiche automatiquement en fonction de la date. La date s'affiche sous le format de MM/DD.

ALARME (AL)

En mode Alarme (AL), appuyez sur le bouton „**C**" pour changer l'écran de réveil (heure affichée) et l'affichage de l'heure (« :00 » affiché).

TYPES DE RÉVEIL

1) Réveil quotidien - fonctionne chaque jour à un temps choisi. Pour ce type de réveil, réglez l'heure précise. **2) Réveil pour une date spécifique** - l'alarme sonnera seulement ce jour-là, d'après la date que vous avez choisie. Pour ce type de réveil, réglez l'heure et la date précise. **3) Réveil du mois entier** - il sonnera chaque jour pendant un mois choisi. Pour ce type de réveil, réglez l'heure et le mois précis. **4) Réveil d'un jour spécifique chaque mois** - L'alarme sonnera à un jour précis, chaque mois, tout au long de l'année. Pour ce type d'alarme, réglez l'heure et le jour précis.

RÉGLAGE DE L´ALARME

Dans le mode Alarme (AL) appuyez sur le bouton „**D**" et tenez jusqu'à ce que l'indicateur horaire commence à clignoter. Ainsi, vous entrez dans le mode de réglage. En appuyant sur le bouton „**B**", vous passez par les différents paramètres. Le premier sert à régler des heures, la pression suivante permet de passer au réglage des minutes et enfin aux réglages du mois et du jour. La pression du bouton „**C**" ajoute une unité à chaque paramètre. Il est possible d'ajouter une unité, il n'est pas possible d'en soustraire une. Pour régler le réveil qui ne contient pas un mois (1e et 4e type) appuyez sur le bouton „**C**" jusqu'à ce que le signe « - » soit affiché au lieu du mois. Pour régler le réveil qui ne contient pas un jour (1e et 3e type) appuyez sur le bouton „**C**" jusqu'à ce que le signe «--» soit affiché au lieu du jour. Pour confirmer les paramètres, appuyez sur „**D**".

Delphin WADER | FR: MODE D´EMPLOI

Montre digitale

TYPES D´ALARME

Il est possible de passer par des modes différents du réveil par un bouton **D**. **1)** Quand le réveil est activé, l'image d'une cloche „ " et « ALARM » sont affichés. L´alarme sonnera pendant 10 secondes à l'heure programmée. **2)** Le mode pour repousser l'alarme du réveil est affiché par « SNZ ». Il sonnera jusqu'à 6 fois chaque 5 minutes. Pendant ce temps-là, l'icône « SNZ » clignote. Lorsque les modes d'alarme sont activés, ils sont affichés dans tous les modes de la montre.

ÉTEINDRE/REPOUSSER L´ALARME

En appuyant sur D quand l'alarme sonne, vous l'éteignez ou le repoussez, dépendant du mode activé.

ACTIVER/DÉSACTIVER L´ALARME

Dans le mode « Alarme » vous activez ou désactivez les modes de l'alarme en appuyant sur D. La première pression active l'alarme, la deuxième active le mode pour repousser l'alarme (SNZ) et la troisième pression déactive les deux.

ALLUMER/ÉTEINDRE L´ANNONCE DE L´HEURE

En mode Alarme (AL), appuyez sur le bouton C pour afficher l'écran d'horloge (« :00 » affiché). En appuyant sur le bouton D une fois, vous activez ou désactivez l'annonce de l'heure. L'icône de signal („ ") en bas de l'écran vous informe quand il est activé ou désactivé. Quand l'annonce est activée, l'icône du signal est affichée dans chaque mode de la montre. L'annonce émet un court bip chaque heure.

CHRONOMÈTRE (ST)

COMMENT CHRONOMÉTRER LE TEMPS

La fonction « chronométrer » permet de mesurer le temps avec précision. Dans le mode « chronomètre » appuyez le bouton C pour démarrer, interrompre et redémarrer la mesure. Pour le remettre à zéro, appuyez sur un bouton D.

INTERMÉDIAIRE

La fonction « Intermédiaire » vous permet d'interrompre la mesure du temps et de calculer l'intervalle sans interruption complète. Lorsque vous reprenez la mesure, le chronomètre indique le temps total écoulé. Pour connaître le temps intermédiaire, appuyez sur le bouton D pendant la mesure ; le signe « SPL » vous signalera le passage dans le mode « temps intermédiaire ». En appuyant le bouton D de nouveau, vous revenez à l'affichage du temps total écoulé.

DOUBLE TEMPS

Cette fonction vous permet de mesurer et comparer deux temps mesurés. Pour afficher le premier mesure, appuyez sur le bouton D pendant la mesure du temps. Cela arrête la première mesure. Pour arrêter la deuxième mesure, appuyez sur le bouton C. Pour l'afficher, appuyez sur le bouton D. Pour remettre le temps mesuré à zéro, appuyez sur D encore une fois.

Le temps que le chronomètre peut enregistrer est jusqu'à 23 heures, 59 minutes et 59,99 secondes. Après, le chronomètre se remet à zéro et recommence de nouveau jusqu'à ce que vous l'arrêtiez manuellement. Le chronomètre continue même si vous entrez dans un autre mode de la montre.

TEMPS DOUBLE (DT)

La montre peut afficher deux temps différents, par exemple double fuseau horaire. Ceci est utile notamment quand vous voyagez.

COMMENT RÉGLER LE FUSEAU HORAIRE

Dans le mode « Temps double » appuyez sur le bouton D et tenez jusqu'à ce que l'indicateur des secondes commence à clignoter. Ainsi, vous entrez dans le mode de réglage.

En appuyant sur le bouton B, vous passez par les différents paramètres. Le premier sert à régler des heures, la pression suivante permet de passer au réglage des minutes. Des secondes sont réglées d'après le mode « temps réel ». La pression du bouton C ajoute une unité à chaque paramètre. Il est possible d'ajouter une unité, mais il n'est pas possible d'en soustraire une. Pour confirmer les paramètres, appuyez sur D.

MINUTEUR (TR)

L'échelle de temps du chronomètre va de 1 minute à 24 heures. Après, la montre sonnera pour 15 secondes ou jusqu'à ce que vous l'arrêtiez en appuyant sur un bouton quelconque. Lorsque le compte à rebours se termine, l'heure repart automatiquement à l'heure réglée avant le début du compte à rebours. Pour l'interrompre, appuyez sur C. Appuyez sur C pour continuer. Pour terminer le compte à rebours, appuyez sur C et puis sur D. Le chronomètre est toujours actif, même dans un autre mode.

RÉGLAGE DU MINUTEUR

Dans le mode « minuteur » appuyez sur le bouton D et tenez jusqu'à ce que l'indicateur horaire commence à clignoter. Ainsi, vous entrez dans le mode de réglage. En appuyant sur le bouton B, vous passez par les différents paramètres comme le réglage de l'heure et des minutes (avec une autre pression). La pression du bouton C ajoute une unité à chaque paramètre. Il est possible d'ajouter une unité, mais il n'est pas possible d'en soustraire une. Pour confirmer les paramètres, appuyez sur D.

LETTRE DE GARANTIE / *conservez précieusement ce document /

Model: **Montre digitale Delphin WADER**	**Service durant la période de garantie :**
Date de l'achat :	
Signature et cachet du vendeur :	**Service après la période de garantie :**

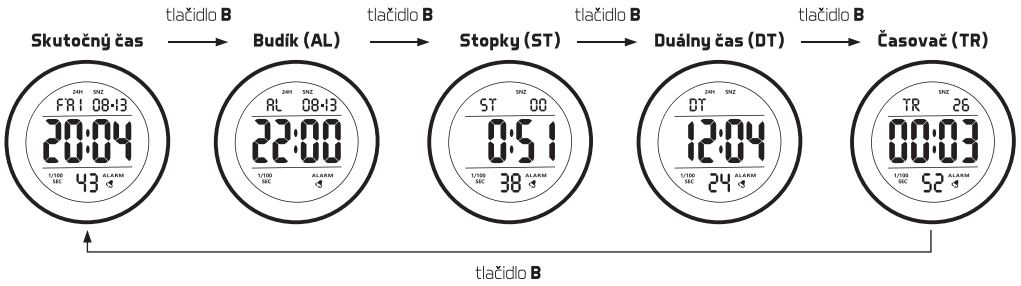
Delphin WADER | SK: POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Digitálne hodinky

FUNKCIE A VLASTNOSTI
- 13-číselný LCD displej
- budík a hodinové časové ohlásenie
- voliteľný 12 a 24H hodinový formát
- stopky
- duálny čas
- časovač až do 24 hodín
- podsvietenie displeja
- vodotesnosť: 50m
- kód batérie CR2032

FUNKCIE TLAČIDIEL V KAŽDOM MÓDE
- tlačidlo **A** - stlačením tlačidla zapnete podsvietenie displeja na 2 sekundy (funkcia pri slabej batérii nefunguje)

NAVIGÁCIA MEDZI MÓDMI



SKUTOČNÝ ČAS

NASTAVENIE ČASU A DÁTUMU

V móde „skutočný čas" stlačte a držte tlačidlo „**D**" až pokým ukazovateľ sekúnd nezačne blikať. Tým sa prepnete do režimu pre nastavenie. Opätovným stláčaním tlačidla „**B**" sa prepínate medzi jednotlivými nastaveniami. Začína sa možnosťou vynulovania sekúnd, ďalším stlačením sa prepnete na nastavenie hodín, po ďalšom stlačení na nastavenie minút, ďalej kalendárneho roku a nakoniec do nastavenia mesiaca a dňa. Stlačením tlačidla „**C**" nastavujete, pripočítavate každému parametru po jednej jednotke. Sekundy sa po stlačení tlačidla „**C**" vynulujú. Odpočítavanie nie je možné. Pre potvrdenie nastavení stlačte tlačidlo „**D**". Názvy dní sa zobrazujú skratakmi v anglickom jazyku. (MON-pondelok, TUE-utorok, WED-streda, THU-štvrtok, FRI-piatok, SAT-sobota, SUN-nedeľa)

12 A 24 HODINOVÝ FORMÁT

V móde „skutočný čas", stlačením tlačidla „**C**" sa prepínate medzi 12 a 24 hodinovým formátom. Pri 12 hodinovom formáte sa ukazovateľ „PM" zobrazí naľavo od ukazovateľa hodín v časovom rozmedzí od poludnia do 11:59 PM. V časovom rozmedzí od polnoci do 11:59 AM sa indikátor hodinového formátu vypne, nebude sa zobrazovať. Pri 24 hodinovom formáte sa ukazovateľ „24H" zobrazí vo vrchnej časti displeja v plnom časovom rozmedzí od 0:00 do 23:59. Zvolený hodinový formát je automatický aplikovaný vo všetkých módoch.

KALENDÁR

Hodinky obsahujú vbudovaný, plne automatický kalendár. Deň v týždni je automaticky zobrazovaný na základe nastaveného dátumu. Dátum je zobrazovaný vo formáte MM/DD.

BUDÍK (AL)

V móde „budík" (AL) sa stlačením tlačidla „**C**" prepínate medzi obrazovkou budíka (zobrazuje sa čas) a obrazovkou hodinového časového hlásenia (zobrazuje sa „:00").

TYPY BUDÍKA

1) Denný budík - Budík bude vyzváňať každý deň o tomto čase. Pre tento typ budíka nastavte hodinu a minútu budenia. **2) Budík v konkrétny jeden dátum** - Budík bude vyzváňať v jeden konkrétny dátum podľa nastaveného mesiaca a dňa v mesiaci. Pre tento typ budíka nastavte mesiac, deň, hodinu a minútu budenia. **3) Budík počas celého mesiaca** - Budík bude vyzváňať každý deň počas celého zvoleného mesiaca. Pre tento typ budíka nastavte mesiac, hodinu a minútu budenia. **4) Budík v konkrétny jeden deň každý mesiac** - Budík bude vyzváňať v konkrétny deň, každý mesiac počas celého roku. Pre tento typ budíka nastavte deň, hodinu a minútu budenia.

NASTAVENIE BUDÍKA

V móde „budík" (AL) stlačte a držte tlačidlo „**D**" až pokým ukazovateľ hodín nezačne blikať. Tým sa prepnete do režimu pre nastavenie. Opätovným stláčaním tlačidla „**B**" sa prepínate medzi jednotlivými nastaveniami. Začínate nastavením hodín, ďalším stlačení sa prepnete na nastavenie minút a nakoniec nastavenie mesiaca a dňa. Počas blikania jednotlivých nastavení stlačte tlačidlo „**C**" pre nastavenie, pripočítavanie každému parametru po jednej jednotke. Odpočítavanie nie je možné. Pre nastavenie budíka, ktorý neobsahuje mesiac (1. a 4. typ budíka) stáčate tlačidlo „**C**" až pokým sa na mieste ukazovateľa mesiaca nezobrazí znak „-". Pre nastavenie budíka ktorý neobsahuje deň (1. a 3. typ budíka) stlačte tlačidlo „**C**" až pokým sa na mieste ukazovateľa dňa nezobrazí znak „--". Pre potvrdenie nastavení stlačte tlačidlo „**D**".

Delphin WADER | SK: POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Digitálne hodinky

REŽIMY BUDÍKA

Medzi jednotlivými režimami budíka sa prepínate pomocou tlačidla „**D**". **1)** Režim zapnutého budíka ukazuje ikonka zvončeka „ " s nápisom „ALARM". Budík bude v nastavený čas vyzváňať po dobu 10 sekúnd. **2)** Režim odloženie budíka ukazuje ikonka, nápis „SNZ". Budík bude opakovane zvoniť až do 6x každých 5 minút. V 5-minútových intervaloch medzi jednotlivými vyzváňaniami budíka ikonka odloženia budíka „SNZ" bliká. Počas toho ako sú režimy budíka zapnuté zobrazujú sa vo všetkých módoch hodiniek.

VYPNUTIE/ODLOŽENIE BUDÍKA

Počas vyzváňania stlačením tlačidla „**D**" vypnete alebo odložíte budík podľa toho v aký režim budíka máte nastavený.

AKTIVOVANIE/DEAKTIVOVANIE BUDÍKA

V móde „budík" stláčaním tlačidla „**D**" aktivujete alebo deaktivujete režimy budíka. Prvým stlačením zapnete budík, druhým zapnete režim odloženia budíka („SNZ") a tretím oba tieto režimy vypnete.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE HODINOVÉHO OHLÁSENIA ČASU

V móde „budík" sa stlačením tlačidla „**C**" prepnete na obrazovku hodinového časového hlásenia (zobrazuje sa „:00"). Stlačením tlačidla „**D**" zapnete alebo vypnete hodinové ohlásenie času. O jeho zapnutí alebo vypnutí vás informuje ikonka signálu („") v spodnej časti obrazovky. Počas toho ako je hodinové ohlásenie času zapnuté ikonka signálu sa zobrazuje vo všetkých módoch hodiniek. Hodinky ohlásia každú celú hodinu krátkym zvukovým signálom.

STOPKY (ST)

JEDNODUCHÉ STOPOVANIE

Funkcia "jednoduché stopovanie" umožňuje merať čas oddelených udalostí. V móde „stopky" stlačte tlačidlo „**C**" pre začiatok, pozastavenie a opätovné spustenie merania. Pre vynulovanie stopiek stlačte v pozastavenom stave tlačidlo „**D**".

MEDZIČAS

Funkcia „medzičas" vám umožňuje zastaviť čas a zistiť medzičas bez prerušenia merania. Akonáhle obnovíte meranie, stopky ukážu celkový uplynutý čas. Pre zistenie medzičasu stlačte počas merania tlačidlo „**D**". Prepnutie do režimu „medzičas" vám signalizuje nápis „SPL". Po opätovnom stlačení tlačidla „**D**" sa navrátite do zobrazenia celkového uplynutého času.

DVA ČASY

Funkcia „dva časy" vám umožňuje zároveň odmerať a porovnať merania. Pre zobrazenie prvého času, stlačte počas merania tlačidlo „**D**". Týmto ste zastavili prvé meranie. Pre zastavenie druhého merania stlačte tlačidlo „**C**". Druhý nameraný čas zobrazíte stlačením tlačidla „**D**". Následným stlačením tlačidla „**D**" vynulujete meranie.

Časový rozsah ktorý dokážu stopky zaznamenať je až do 23 hodín, 59 minút a 59.99 sekúnd. Po dovŕšení tohto limitu sa stopky reštartujú na nulu a budú pokračovať v meraní času až pokým ich manuálne nezastavíte. Stopky pokračujú v meraní aj vtedy, ak sa prepnete do iného módu hodiniek.

DUÁLNY ČAS (DT)

Hodinky ukazujú dva časy, napr. v dvoch časových zónach. Využitie módu hlavne pri častom cestovaní.

NASTAVENIE DUÁLNEHO ČASU

V móde „duálny čas" stlačte a držte tlačidlo „**D**" až pokým ukazovateľ sekúnd nezačne blikať. Tým sa prepnete do režimu pre nastavenie. Opätovným stláčaním tlačidla „**B**" sa prepínate medzi jednotlivými nastaveniami. Začína sa nastavením hodín, ďalším stlačením sa prepnete na nastavenie minút. Sekundy sú nastavené na základe nastavenia v móde „skutočný čas". Stlačením tlačidla „**C**" nastavujete, pripočítavate každému parametru po jednej jednotke. Odpočítavanie nie je možné. Pre potvrdenie nastavení stlačte tlačidlo „**D**".

ČASOVAČ (TR)

Časový rozsah stopiek je od 1 minúty až po 24 hodín. Keď odpočítavanie skončí, hodinky budú vyzváňať po dobu 15 sekúnd alebo pokiaľ ich manuálne nevypnete stlačením akéhokoľvek tlačidla. Po skončení odpočítavania sa čas automaticky reštartuje na čas, ktorý bol nastavený pred spustením odpočítavania. Pre pozastavenie stlačte tlačidlo „**C**". Rovnaké tlačidlo použite pre opätovné spustenie. Pre úplne ukončenie odpočítavania najskôr stlačte tlačidlo „**C**" pre jeho pozastavenie a následne stlačte tlačidlo „**D**". Časovač pokračuje v odpočte aj keď sa prepnete do iného módu.

NASTAVENIE ČASOVAČA

V móde „časovač" stlačte a držte tlačidlo „**D**" až pokým ukazovateľ hodín nezačne blikať. Tým sa prepnete do nastavovacieho módu. Opätovným stláčaním tlačidla „**B**" sa prepínate medzi jednotlivými nastaveniami. Začína sa nastavením hodín, po ďalšom stlačení do nastavenia minút. Stlačením tlačidla „**C**" nastavujete, pripočítavate každému parametru po jednej jednotke. Odpočítavanie nie je možné. Pre potvrdenie nastavení stlačte tlačidlo „**D**".

ZÁRUČNÝ LIST / *tento list si starostlivo uschovajte /

Model: **Digitálne hodinky Delphin WADER**	**Záručný servis:**
Dátum zakúpenia:	
Podpis a pečiatka predajcu:	**Pozáručný servis:**

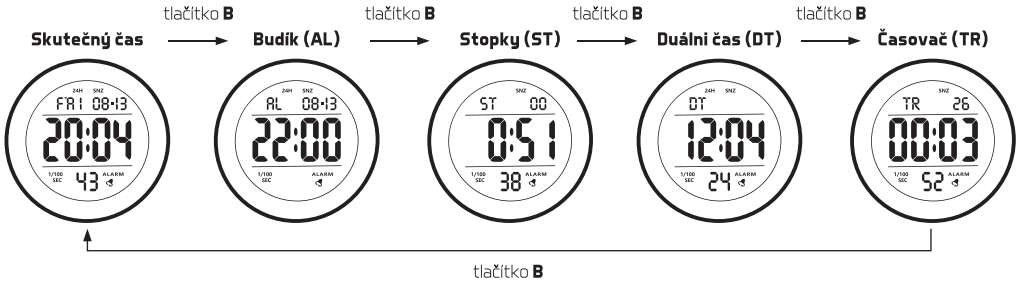
Delphin WADER | CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Digitální hodinky

FUNKCE A VLASTNOSTI
- 13-číselný LCD displej
- budík a hodinové časové ohlášení
- volitelný 12 a 24H hodinový formát
- stopky
- duální čas
- časovač až do 24 hodin
- podsvícení displeje
- vodotěsnost: 50m
- kód baterie CR2032

FUNKCE TLAČÍTEK V KAŽDÉM MÓDU
- tlačítko A - stisknutím tlačítka zapnete podsvícení displeje na 2 sekundy (funkce při slabé baterii nefunguje)

NAVIGÁCIA MEDZI MÓDMI



SKUTEČNÝ ČAS

NASTAVENÍ ČASU A DATA
V módu „skutečný čas" stiskněte a držte tlačítko „**D**" až dokud ukazatel sekund nezačne blikat. Tím se přepnete do režimu pro nastavení. Opětovným stisknutím tlačítka „**B**" se přepínáte mezi jednotlivými nastaveními. Začíná se možností vynulování sekund, dalším stiskem se přepnete na nastavení hodin, po dalším stisknutí na nastavení minut, dále kalendářního roku a nakonec do nastavení měsíce a dne. Stisknutím tlačítka „**C**" nastavujete připočítávání každému parametru po jedné jednotce. Sekundy se po stisknutí tlačítka „**C**" vynulují. Odpočítávání není možné. Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko „**D**". Názvy dní se zobrazují zkratkami v anglickém jazyce. (MON-pondělí, TUE- úterý, WED-středa, THU-čtvrtek, FRI-pátek, SAT-sobota, SUN-neděle)

12 A 24 HODINOVÝ FORMÁT
V módu „skutečný čas", stisknutím tlačítka „**C**" se přepínáte mezi 12 a 24 hodinovým formátem. Při 12 hodinovém formátu se ukazatel „PM" zobrazí nalevo od ukazatele hodin v časovém rozmezí od poledne do 11:59 PM. V časovém rozmezí od půlnoci do 11:59 AM se indikátor hodinového formátu vypne, nebude se zobrazovat. Při 24 hodinovém formátu se ukazatel „24H" zobrazí ve vrchní části displeje v plném časovém rozmezí od 0:00 do 23:59. Zvolený hodinový formát je automatický aplikován ve všech módech.

KALENDÁŘ
Hodinky obsahují zabudovaný, plně automatický kalendář. Den v týdnu je automaticky zobrazován na základě nastaveného data. Datum je zobrazován ve formátu MM/DD.

BUDÍK (AL)

V módu „budík" (AL) se stisknutím tlačítka „**C**" přepínáte mezi obrazovkou budíku (zobrazuje se čas) a obrazovkou hodinového časového hlášení (zobrazuje se ":00").

TYPY BUDÍKU
1) Denní budík - Budík bude vyzvánět každý den v tomto čase. Pro tento typ budíku nastavte hodinu a minutu buzení. **2) Budík v konkrétní jeden datum** - Budík bude vyzvánět v jeden konkrétní datum podle nastaveného měsíce a dne v měsíci. Pro tento typ budíku nastavte měsíc, den, hodinu a minutu buzení. **3) Budík během celého měsíce** - Budík bude vyzvánět každý den během celého zvoleného měsíce. Pro tento typ budíku nastavte měsíc, hodinu a minutu buzení. **4) Budík v konkrétní jeden den každý měsíc** - Budík bude vyzvánět v konkrétní den, každý měsíc během celého roku. Pro tento typ budíku nastavte den, hodinu a minutu buzení.

NASTAVENÍ BUDÍKU
V módu „budík" (AL) stiskněte a držte tlačítko „**D**" až dokud ukazatel hodin nezačne blikat. Tím se přepnete do režimu pro nastavení. Opětovným stisknutím tlačítka „**B**" se přepínáte mezi jednotlivými nastaveními. Začínáte nastavením hodin, dalším stisknutí se přepnete na nastavení minut a nakonec nastavení měsíce a dne. Během blikání jednotlivých nastavení stiskněte tlačítko „**C**" pro nastavení připočítávání každému parametru po jedné jednotce. Odpočítávání není možné. Pro nastavení budíku, který neobsahuje měsíc (1. a 4. typ budíku) stiskněte tlačítko „**C**" až dokud se na místě ukazatele měsíce nezobrazí znak „-". Pro nastavení budíku který neobsahuje den (1. a 3. typ budíku) stiskněte tlačítko „**C**" až dokud se na místě ukazatele dne nezobrazí znak „-". Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko „**D**".

Delphin WADER | CZ: UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA
Digitální hodinky

REŽIMY BUDÍKU
Mezi jednotlivými režimy budíku se přepínáte pomocí tlačítka „**D**". **1)** Režim zapnutého budíku ukazuje ikonka zvonku „" s nápisem „ALARM". Budík bude v nastavený čas vyzvánět po dobu 10 sekund. **2)** Režim odložení budíku ukazuje ikonka, nápis „SNZ". Budík bude opakovaně vyzvánět až do 6x každých 5 minut. V 5 minutových intervalech mezi jednotlivými vyzvánění budíku ikonka odložení budíku „SNZ" bliká. Během toho, jak jsou režimy budíku zapnuté, zobrazují se ve všech módech hodinek.

VYPNUTÍ/ODLOŽENÍ BUDÍKU
Během vyzvánění stisknutím tlačítka „**D**" vypnete nebo odložíte budík podle toho, jaký režim budíku máte nastaven.

AKTIVACE/DEAKTIVACE BUDÍKU
V módu „budík" stisknutím tlačítka „**D**" aktivujete nebo deaktivujete režimy budíku. Prvním stiskem zapnete budík, druhým zapnete režim odložení budíku („SNZ") a třetím oba tyto režimy vypnete.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ HODINOVÉHO OHLÁŠENÍ ČASU
V módu „budík" se stisknutím tlačítka „**C**" přepnete na obrazovku hodinového časového hlášení (zobrazeno „:00"). Stisknutím tlačítka „**D**" zapnete nebo vypnete hodinové ohlášení času. O jeho zapnutí nebo vypnutí vás informuje ikonka signálu („") ve spodní části obrazovky. Během toho, jak je hodinové ohlášení času zapnuté, ikonka signálu se zobrazuje ve všech módech hodinek. Hodinky ohlásí každou celou hodinu krátkým zvukovým signálem.

STOPKY (ST)

JEDNODUCHÉ STOPOVÁNÍ
Funkce „jednoduché stopování" umožňuje měřit čas oddělených událostí. V módu „stopky" stiskněte tlačítko „**C**" pro začátek, pozastavení a opětovné spuštění měření. Pro vynulování stopek stiskněte v pozastaveném stavu tlačítko „**D**".

MEZIČAS
Funkce „mezičas" umožňuje zastavit čas a zjistit mezičas bez přerušení měření. Jakmile obnovíte měření, stopky ukážou celkový uplynulý čas. Pro zjištění mezičasu stiskněte během měření tlačítko „**D**". Přepnutí do režimu „mezičas" vám signalizuje nápis „SPL". Po opětovném stisknutí tlačítka „**D**" se navrátíte do zobrazení celkového uplynulého času.

DVA ČASY
Funkce „dva časy" umožňuje zároveň změřit a porovnat měření. Pro zobrazení prvního času stiskněte během měření tlačítko „**D**". Tímto jste zastavili první měření. Pro zastavení druhého měření stiskněte tlačítko „**C**". Druhý naměřený čas zobrazíte stiskem tlačítka „**D**". Následným stisknutím tlačítka „**D**" vynulujete měření.

Časový rozsah, který dokáží stopky zaznamenat je až do 23 hodin, 59 minut a 59.99 sekund. Po dovršení tohoto limitu se stopky restartují na nulu a budou pokračovat v měření času dokud je manuálně nezastavíte. Stopky pokračují v měření i tehdy, pokud se přepnete do jiného módu hodinek.

DUÁLNÍ ČAS (DT)

Hodinky ukazují dva časy, např. ve dvou časových zónách. Využití módu hlavně při častém cestování.

NASTAVENÍ DUÁLNÍHO ČASU
V módu „duální čas" stiskněte a držte tlačítko „**D**" až dokud ukazatel sekund nezačne blikat. Tím se přepnete do režimu pro nastavení.

Opětovným stisknutím tlačítka „**B**" se přepínáte mezi jednotlivými nastaveními. Začíná se nastavením hodin, dalším stiskem se přepnete na nastavení minut. Sekundy jsou nastaveny na základě nastavení v módu „skutečný čas". Stisknutím tlačítka „**C**" nastavujete připočítávání každému parametru po jedné jednotce. Odpočítávání není možné. Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko „**D**".

ČASOVAČ (TR)

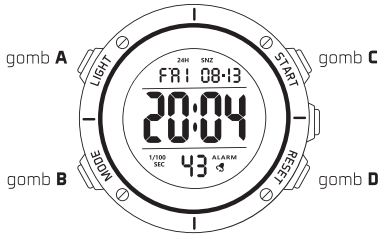
Časový rozsah stopek je od 1 minuty až po 24 hodin. Když odpočítávání skončí, hodinky budou vyzvánět po dobu 15 sekund nebo pokud je manuálně nevypnete stisknutím jakéhokoliv tlačítka. Po skončení odpočítávání se čas automaticky restartuje na čas, který byl nastaven před spuštěním odpočítávání. Pro pozastavení stiskněte tlačítko „**C**". Stejné tlačítko použijte pro opětovné spuštění. Pro úplné ukončení odpočítávání nejprve stiskněte tlačítko „**C**" pro jeho pozastavení a následně stiskněte tlačítko „**D**". Časovač pokračuje v odpočtu, i když se přepnete do jiného módu.

NASTAVENÍ ČASOVAČE
V módu „časovač" stiskněte a držte tlačítko „**D**" až dokud ukazatel hodin nezačne blikat. Tím se přepnete do nastavovacího módu. Opětovným stisknutím tlačítka „B" se přepínáte mezi jednotlivými nastaveními. Začíná se nastavením hodin, po dalším stisknutí do nastavení minut. Stisknutím tlačítka „**C**" nastavujete připočítávání každému parametru po jedné jednotce. Odpočítávání není možné. Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko „**D**".

ZÁRUČNÍ LIST / * tento list si pečlivě uschovejte /

Model: **Digitální hodinky Delphin WADER**	**Záruční servis:**
Datum zakoupení:	
Podpis a razítko prodejce:	**Pozáruční servis:**

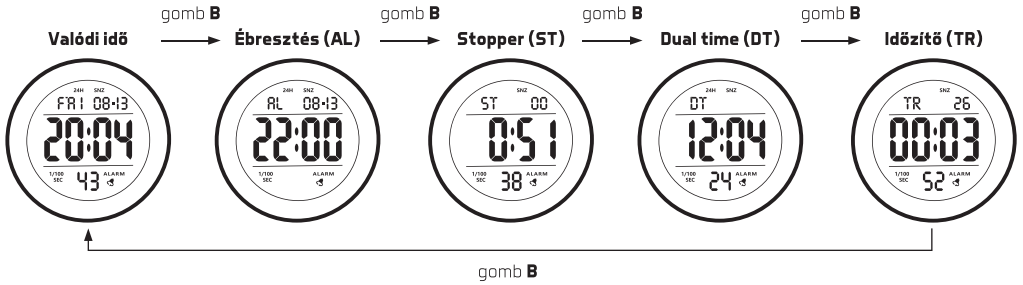
Delphin WADER | HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS
Digitális óra



FUNKCIÓK ÉS TULAJDONSÁGOK
- 13 számjegyű LCD kijelző
- ébresztő és óránkénti értesítés
- választható 12 és 24 órás formátum
- stopper
- kettős idő
- időzítő akár 24 óráig
- a kijelző háttérvilágítása
- vízállóság: 50m
- az ellem megjelölése: CR2032

A GOMBOK FUNKCIÓJA MINDEN ÜZEMMÓDBAN
- gomb **A** - a gomb megnyomásával bekapcsolja a kijelző háttérvilágítását 2 másodpercre (a funkció nem működik gyenge ellemtöltöttségnél)

A MÓDOK KÖZÖTTI NAVIGÁCIÓ



VALÓDI IDŐ

AZ IDŐ ÉS A DÁTUM BEÁLLÍTÁSA
A „valódi idő" módban tartsa benyomva a „**D**" gombot, míg a másodperc mutató nem kezd el villogni. Ezzel a beállítási módba kapcsolt. A „**B**" gomb megnyomásával tud mozogni az egyes beállítások között. Először a másodperceket tudja nullázni, a következő megnyomás után az órát állítja, a következő a perc, majd az év, hónap és a nap következik. A „**C**" gomb megnyomásával változtatja az egyes paramétereket egyesével felfelé. A „**C**" gomb megnyomásával a másodpercek nullázódnak. Lefelé nem lehet állítani. A beállítás rögzítése a „**D**" gomb megnyomásával történik. A napok megjelenítése rövidített angol nyelvű. (MON- hétfő, TUE- kedd, WED- szerda, THU- csütörtök, FRI- péntek, SAT- szombat, SUN- vasárnap)

A 12 ÉS 24 ÓRÁS MEGJELENÍTÉS
A „valódi idő" módban megnyomva a „**C**" gombot tud átkapcsolni a 12 illetve a 24 órás megjelenítésben. A 12 órás módban a „PM"megjelenítés balra az órától jelenik meg déli 12-től egészen éjfélig. Éjféltől pedig délig az AM mutató kikapcsol nem fogja mutatni. A 24 órás módban a kijelző felső részén állandóan látható a „24H" megjelenítés. A választott megjelenítési mód beállítódik minden beállítási módnál.

NAPTÁR
Az órába bele van építve egy teljesen automatikus naptár. Az aktuális nap beállítódik automatikusan a beállított dátum szerint. A dátum a megjelenítési alakja MM/DD.

ÉBRESZTÉS (AL)

Az „ébresztés" (AL) módban a „**C**" gomb megnyomásával tud átkapcsolni az ébresztő (az időt mutassa) és az óra megjelenítése között („:00" jelenik meg).

AZ ÉBRESZTÉS TÍPUSAI
1) Napi ébresztés - Az ébresztés minden nap ugyanabban az időben. Ennél a típusú ébresztésnél állítsa be az órát és percet. **2) Ébresztés egy adott dátumon** - Az ébresztés a megadott dátumon (nap, hónap) fog ébreszteni. Ennél a típusú ébresztésnél állítsa be a hónapot, napot az órát és percet. **3) Ébresztés egy hónapon át** - Ébresztés a kiválasztott hónapban minden nap. Ennél a típusú ébresztésnél állítsa be a hónapot az órát és percet. **4) Ébresztés egy adott napon minden hónapban** - Ébresztés a kiválasztott napon minden hónapban egész évben. Ennél a típusú ébresztésnél állítsa be a napot az órát és percet.

AZ ÉBRESZTŐ BEÁLLÍTÁSA
Az „ébresztés" (AL) módban a „**D**" gomb megnyomásával és megtartásával míg az óra mutatója nem kezd el villogni. Ezzel a beállítási módba kapcsolt. A „**B**" gomb megnyomásával vált az egyes módok között. Először az órát állítja, a következő gombnyomással a percet, majd a hónap és a nap következik. A „**C**" gomb megnyomásával változtatja az egyes paramétereket egyesével felfelé. Lefelé nem lehet állítani. Az olyan ébresztés beállítása ahol nincsen hónap (az 1. és 4. típusú ébresztés) a „**C**" gombot addig nyomkodja míg a hónap a kijelzőn nem mutat „-". Az olyan ébresztés beállítása ahol nincsen nap (az 1. és 3. típusú ébresztés) a „**C**" gombot addig nyomkodja míg a nap a kijelzőn nem mutat „-". A beállítás rögzítése a „**D**" gomb megnyomásával történik.

Delphin WADER | HU: HASZNÁLATI UTASÍTÁS
Digitális óra

AZ ÉBRESZTÉS MÓDJAI
Az egyes ébresztési módok között a „**D**" gomb megnyomásával vált. **1)** Az aktív ébresztést a kijelzőn az ébresztő jele „" és felírás „ALARM" jelzi. A beállított időben 10 másodpercig ébreszt. **2)** A szundi módban a kijelzőn „SNZ" jelenik meg. Az ébresztő 5 percenként 6-szor ébreszt. Az 5 perces intervallumok között a „SNZ" jelzés a kijelzőn villog. Attól függően, hogy hogyan van az ébresztés beállítva minden óra beállítási módban megjelenik.

AZ ÉBRESZTÉS KIKAPCSOLÁSA/SZUNDI MÓD
Az ébresztés alatt a „**D**" gomb megnyomásával kikapcsolja vagy elhalasztja az ébresztést attól függően milyen módba állította az ébresztőt.

AZ ÉBRESZTÉS BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA
Az „ébresztés" módban a „**D**" gomb megnyomásával be- és kikapcsolhassa az ébresztőt. Első megnyomásnál bekapcsolja, a másodiknál elhalasztja („SNZ") a harmadikkal kikapcsolja ezeket.

AZ ÓRÁNKÉNTI ÉRTESÍTÉS BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA
Az „ébresztés" módban a „**C**" gomb megnyomásával az óránkénti értesítés jelenik meg („:00"). A „**D**" gomb megnyomásával be- és kikapcsolhassa az óránkénti értesítést. A be- vagy kikapcsolt állapotáról a kijelző alsó részén lévő jel „" mutatja. A szerint, hogy van beállítva az óra minden beállítási módjánál megjelenik. Az óra minden egész órát rövid jelzéssel jelez.

STOPPER (ST)

EGYSZERŰ STOPPOLÁS
Az „egyszerű stoppolás" módban lehetővé teszi különböző események stoppolását. A „stoppper" módban a „**C**" gomb megnyomásával indítsa, megállítsa majd újra indítsa a mérést. A kinullázáshoz nyomja meg a „**D**" gombot megállított mérésnél.

RÉSZIDŐ
A „részidő" funkcióval lehetősége van megállítani a mérést és megnézni a részidőt, a teljes mérés megállítása nélkül. Amint visszaállítsa a mérést a stopper a teljes időt mutatja. A részidő megnézését mérés közben a „**D**" gomb megnyomásával tudja. A részidőt a kijelzőn a „SPL" jel jelzi. A „**D**" gomb újabb megnyomásával látja a teljes időt.

KÉT IDŐ
A „két idő" funkcióval lehetősége van egyszerre leméri és összehasonlítani méréseket. Az első mérés megjelenítéséhez mérés közben nyomja meg a „**D**" gombot. Ezzel megállította az első mérést. A második mérést a „**C**" gombbal állítsa meg. A második mérést a „**D**" gombbal jeleníti meg. A következő „**D**" gomb megnyomásával nullázza a méréseket.

A stopper egészen 23 óra 59 perc és 59,99 másodpercig mér. Ezt az időt túllépve a stopper nullától újraindul és addig fogja mérni az időt míg le nem állítja. A stopper az idő mérését akkor is folytatja ha más funkcióba lép be az órán.

DUAL TIME (DT)

Az óra kétszer jelenik meg, pl. két időzónát mutat. Ez a lehetőség főleg a gyakran utazóknak segít.

A DUAL TIME BEÁLLÍTÁSA
IAz „dual time" módban a „**D**" gombot nyomja meg és tartsa meg míg a másodperc mutató nem kezd el villogni. Ezzel a beállítási módba kapcsolt. A „**B**" gomb megnyomásával választja ki a beállítást. Először az órát, majd a következő megnyomás után a percet állítja. A másodpercet a „valódi idő" módból veszi át. A „**C**" gomb megnyomásával változtatja az egyes paramétereket egyesével felfelé. Lefelé nem lehet állítani. A beállítás rögzítése a „**D**" gomb megnyomásával történik.

IDŐZÍTŐ (TR)

Az időzítő 1 perctől 24 óráig állítható. Ha az időzítés lejár az óra 15 másodpercen át jelez, vagy ha le nem állítsa bármely gombbal. A visszaszámlálás után az idő automatikusan visszaáll az időzítő elindítása előtti időre. A megállítását a „**C**" gombbal tudja. Ugyanezzel a gombbal tudja újraindítani. Az időzítés befejezését először a „**C**" gomb segítségével megállítja, majd a „**D**" gomb segítségével leállítja teljesen. Az időzítő akkor is megyen ha más funkcióba lép be az órán.

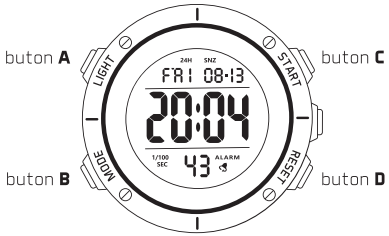
AZ IDŐZÍTŐ BEÁLLÍTÁSA
Az „időzítő" módban a „**D**" gombot nyomja meg és tartsa meg míg az óra mutató nem kezd el villogni. Ezzel a beállítási módba kapcsolt. A „**B**" gomb megnyomásával választja ki a beállítást. Először az órát, majd a következő megnyomás után a percet állítja. A „**C**" gomb megnyomásával változtatja az egyes paramétereket egyesével felfelé. Lefelé nem lehet állítani. A beállítás rögzítése a „**D**" gomb megnyomásával történik.

JÓTÁLLÁSI JEGY / *a jótállási jegyet gondosan őrizze meg /

Modell: Digitális óra Delphin WADER	**Garanciális szerviz:**
Vásárlás dátuma:	
Eladó pecsét aláírás:	**Garancia utáni szerviz:**

Delphin WADER | RO: INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE

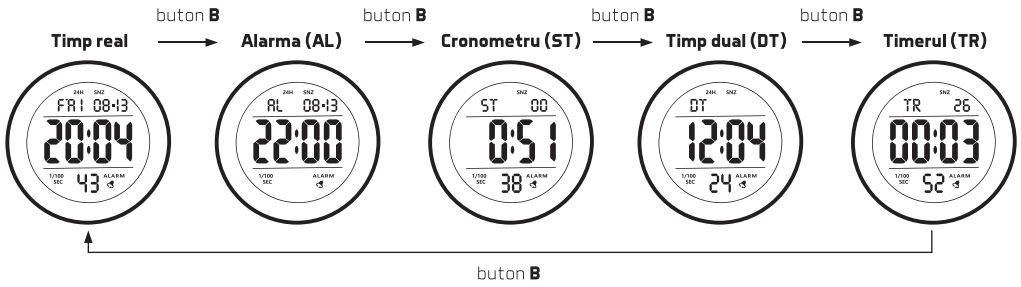
Ceas Digital



FUNCTII
- 13 - digit ecran LCD
- alarma si alarma din ora in ora
- format optional 12H sau 24H
- cronometru
- ceas dual
- cronometru pana la 24 ore
- lumina ecran
- rezistent la apa: 50m
- baterie de tipul CR2032

FUNCTII BUTOANE PENTRU ORICE MOD
- butonul **A** - apasati pentru a aprinde lumina ecranului pentru 2 secunde (functia nu este disponibila cand bateria este slaba)

SCHIMBAREA MODURILOR



TIMP REAL

SETAREA OREI SI A DATEI

In modul „timp-real" apasati si tineti apasat butonul „**D**" pana cand cel de al doilea indicator incepe sa clipeasca. Astfel ceasul a fost schimbat in modul setari. Apasati butonul „**B**" inca o data pentru a selecta setarile individuale. Va incepe cu setarea de a schimba secundele. apasati inca o data pentru a seta orele,anul, si in cele din urma luna si ziua. Prin apasarea butonului „**C**" veti schimba fiecare parametru. Secundele sunt resetate dupa apasarea butonului „**C**". Modificarea secundelor nu este posibila. Apasati butonul „**D**" pentru a confirma setarea. Zilele saptamanii sunt in limba engleza (MON-luni, TUE-marti, WED-miercuri, THU-joi, FRI- vineri , SAT-sambata, SUN-duminica)

FORMATUL 12 SI 24 ORE

In „modul normal" apasarea butonului „**C**" va afisa alternativ formatul 12 sau 24 ore. In formatul 12 ore indicativul PM apare in stanga indicatorului orei , in intervalul orar 12 (ora pranzului) si 11.59 PM. De la ora 0.00 pana la 11.59AM indicatorul va disparea si nu va fi afisat. In formatul 24 ore, indicatorul „24H" va aparea in partea de sus a ecranului in intervalul orar 0.00-23.59. Formatul selectat al orei va fi afisat automat in toate modurile ceasului.

CALENDAR

Ceasul include un calendar automat . Ziua saptamanii este afisata in mod automat prin selectarea datei. Data este afisata in format LUNA/ZI/

ALARMA (AL)

In modul alarma (AL) , apasarea butonului „**C**" alterneaza intre ecranul alarmei (ora este afisata) si ecranul alarmei din ora in ora (":00 este afisat)

TIPURI DE ALARME

1) Alarma zinica - Setati ora si minutele pentru alram. Aceasta setare va porni alarma la ora selectata in fiecare zi. **2) Alarma la o anumita data** - Setati luna, ziua si ora pentru o alarma . Acest tip de setare va porni alarma doar la data si ora specificata. **3) Alarma lunii** - Selectati luna, ora si minutele la care va porni alarma. Aceasta setare va porni alarma in fiecare zi a lunii respective la ora selectata. **4) Alarma lunara** - Setati ziua, ora si minutele pentru alarma. Aceasta setare va porni alarma in fiecare luna la data si ora specificata.

PENTRU A SETA ORA ALARMEI

In modul alarma (AL.) tineti apsat butonul „**D**" pana cand setarea orei alarmei va incepe sa clipeasca. Aceasta inseamna ca ceasul a intrat in faza de setare. Apasati butonul „**B**" pentu a parcurge setarile individuale. Prima oara setati ora, apasati pentru a seta minutele, si in ultima faza setati luna si ziua. In timp ce setarile clipesc, apasati „**C**" pentru a modifica (mari) parametrul. Nu este posibila derularea inapoi. Pentru a seta o alarma care nu include o luna (prima si a patra alarma), apasati „**C**" pana cand simbolul "-" apare in locul indicatorului lunii. Pentru a seta o alarma care nu include o zi (prima si a 3 a alarma), apasati „**C**" pana cand simbolul "-" apare in locul indicatorului zilei. Apasati butonul „**D**" pentru a confirma setarea.

Delphin WADER | RO: INSTRUCTIUNI DE FOLOSIRE

Ceas Digital

MODURI ALARMA

Puteti opta pentru mai multe alarme individuale folosind butonul „**D**" **1)** Modul alarma este indicat prin afisarea simbolului colopotel „" si a cuvantului „ALARM". Tonul alarmei se aude la momentul alarmei pentru 10 secunde . **2)** Modul Amanare este indicat de simbolul „SNZ". Alarma se va repeta de 6 ori la intervale de 5 minute. Indicatorul intarziere alarma va clipi pe parcursul intervalului de 5 minute dintre alarme. Cand modul alrama este activ, acesta va fi afisat in toate modurile ceasului.

ACTIVARE/ DEZACTIVARE ALARMA

In timpul alarmei, apasati „**D**" pentru a inchide sau a amana alarma, in functie de modul alarma setat.

ACTIVARE/ DEZACTIVARE ALARMA

In modul „alarma", apasati butonul „**D**" pentru a activa sau dezactiva modurile alarma. Prima apasare va activa alarma, a doua apasare va activa modul amanare (SNZ) iar ce a de a treia apasare va dezactiva ambele alarme.

ACTIVARE/ DEZACTIVARE SEMNAL DIN ORA IN ORA

In modul „alarma", apasati butonul „**C**" pentru a schimba ecranul alarmei din ora in ora. (":00 este afisat). Apasati butonul „**D**" pentru a activa sau dezactiva semnalul sonor din ora in ora. Simbolul („") afisat pe ecran va indica daca alarma este activa sau inactiva. Cand semnalul orar este pornit, simbolul este vizibil in toate modurile ceasului. Ceasul va emite un beep scurt la fiecare ora.

CRONOMETRU (ST)

CONTORIZARE SIMPLA

Contorizarea simpla va permite sa masurati timpul evenimentelor separate. In modul „cronometru" apasati „**C**" pentur a incepe , a opri si a reincepe inregistrarea. Pentru a reseta cronometrul , tineti apsat lung butonul „**D**".

TIMP IMPARTIT

Functia timp impartit va permite sa opriti si sa cititi datele in timp ce o a doua inregistrarea ruleaza pe ecran. Dupa ce veti opri inregistrarea, cronometrul va arata timpul total. Pentru a vizualiza timpii separati, apasati „**D**" in timpul inregistrarii. Activarea modului timpi impartiti este indicata prin prezenta simbolului "SPL". Dupa apasarea din nou a butonului „**D**" va veti intoarce la ecranul cu timpul total.

DOUA PERIOADE

Functia „doua perioade" va permite sa masurati si sa comparati doua inregistrari in acelasi timp. Pentru a vizualiza primul timp , apasati „**D**" in timpul inregistrarii. Prima inregistrare va fi oprita. Pentru a opri si cea de a doua inregsitrare apasati butonul „**D**". Pentru resetare apasati „**D**".

Durata timpului care poate fi cronometrat este 23 ore, 59 minute si 59.99 secunde. Cand aceasta limita a timpului este atinsa, cronometrul va reporni de la zero si va continua sa inregistreze pana cand il veti opri . Cronometrul va inregistra in fundal chiar daca ati schimbat pe alt mod al ceasului.

TIMP DUAL (DT)

Ora afisata pentru doua zone diferite. Se foloseste in special de catre utilizatorii care calatoresc frecevent.

SETAREA TIMP DUAL

In modul „timp dual" apasati si tineti apasat butonul „**D**" pana cand indicatorul secunde incepe sa clipeasca. Acesta schimba in modul setare. Apasati din nou butonul „**B**" intre setarile individuale. Prima oara veti seta ora , apoi apasati din nou pentru a seta minutele. Prin apasarea butonului „**C**" veti mari fiecare paramertu. Derularea inapoi nu este posibila. Apasati butonul „**D**" pentru confirmarea setarilor.

TIMERUL (TR)

Timerul poate masura inre 1 minut si 24 ore. Cand numaratoarea s a terminat, timerul va suna timp de 15 secunde doar daca nu il veti opri manual apasand oricare buton. Cand numaratoarea s a terminat, va porni automat la ora la care a fost programat inaintea inceperii masurarii perioadei. Pentru a pune pauza apasati butonul „**C**". Folositi acelasi buton pentru restart, Pentru a opri numaratoarea definitiv prima oara apsati butonul „**C**" pentru pauza apoi butnul „**D**". Atlfel, timerul va continua sa functioneze chiar daca ati schimbat modul ceasului.

SETAREA TIMERULUI

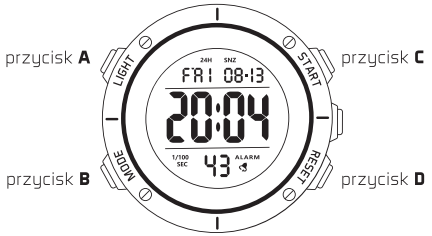
In „modul timer" apasati si tineti apasat butonul „**D**" pana cand indicatorul ora va clipi. Acesta schimba in modul setare. Apasati „**B**" din nou pentru setarile individuale. Prima oara veti seta ora, apoi apasati din nou pentru minute. Prin apasarea butinului „**C**" veti modifica fiecare parametru selectat. Derularea inapoi nu este posibila. Apasati butonul „**D**" pentru a confirmarea setarilor.

LISTA DE GARANŢIE / * Depuneţi cu atenţie această foaie /

Model: **Ceas digital Delphin WADER**	**Servis de garanţie:**
Data achiziţionării:	
Semnătura şi ştampila vânzătorului:	**Servis post-garanţie:**

Delphin WADER | PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI

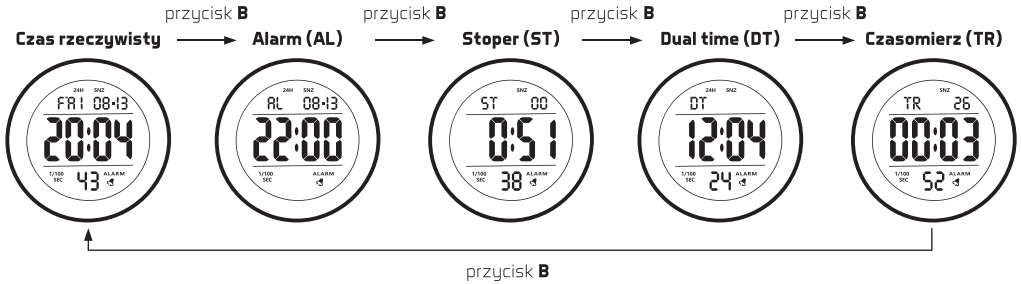
Zegarek cyfrowy



FUNKCJE
- 13-cyfrowy wyświetlacz LCD
- budzik i sygnalizacja godziny
- opcjonalny format 12 i 24 godzinny
- stoper
- podwójny czas
- timer do 24 godzin
- podświetlenie wyświetlacza
- wodoodporność: 50m
- kod baterii CR2032

FUNKCJE PRZYCISKÓW W KAŻDYM TRYBIE
- przycisk **A** - naciśnij przycisk, aby włączyć podświetlenie wyświetlacza na 2 sekundy (funkcja nie działa, gdybateria jest rozładowana)

PRZEŁĄCZANIE MIĘDZY TRYBAMI



CZAS RZECZYWISTY

USTAWIANIE GODZINY I DATY
W trybie „w czasie rzeczywistym" naciśnij i przytrzymaj przycisk „**D**", aż drugi wskaźnik zacznie migać. Przełącza się w tryb ustawień. Naciśnij ponownie przycisk „**B**", aby przełączyć między poszczególnymi ustawieniami. Zaczyna się od opcji resetowania sekund, naciśnij ponownie, aby przełączyć, aby ustawić godziny, po ponownym naciśnięciu, aby ustawić minuty, następnie rok kalendarzowy, a na końcu, aby ustawić miesiąc i dzień. Naciskając klawisz „**C**" zwiększasz każdy parametr. Sekundy są resetowane po naciśnięciu przycisku „**C**". Naciśnij przycisk „**D**", aby potwierdzić ustawienie. Nazwy dni są w języku angielskim. (MON-Poniedziałek, TUE- Wtorek, WED- Środa, THU- Czwartek, FRI- Piątek, SAT-Sobota, SUN-Niedziela)

FORMAT 12 I 24-GODZINNY
W trybie „czasu rzeczywistego" naciśnięcie przycisku „**C**" przełącza pomiędzy formatem 12 a 24-godzinnym. W formacie 12-godzinnym wskaźnik „PM" pojawia się po lewej stronie wskazania godziny w przedziale czasowym od południa do 23:59. Od północy do 11:59 wskaźnik formatu zegara wyłącza się i nie będzie wyświetlany. W formacie 24-godzinnym wskaźnik „24H" pojawi się u góry wyświetlacza w pełnym zakresie czasu od 0:00 do 23:59. Wybrany format zegara jest automatycznie stosowany we wszystkich trybach.

KALENDARZ
Zegarek zawiera wbudowany, w pełni automatyczny kalendarz. Dzień tygodnia jest automatycznie wyświetlany na podstawie ustawionej daty. Data jest wyświetlana w formacie MM / DD.

ALARM (AL)

W trybie „alarm" (AL) naciśnięcie przycisku „C" przełącza między ekranem alarmu (wyświetlany jest czas) a ekranem Sygnał godzinowy (wyświetlany jest „: 00").

RODZAJE ALARMÓW
1) Alarm dzienny - ustaw godzinę i minuty alarmu. Ten rodzaj ustawienia powoduje, że alarm będzie włączany codziennie o określonej godzinie. **2) Alarm daty** - Ustaw miesiąc, dzień, godzinę i minuty alarmu. Ten rodzaj ustawienia powoduje, że alarm włącza się o określonej dacie. **3) Alarm miesiąca** - Ustaw miesiąc, godzinę i minuty alarmu. Ten rodzaj ustawienia powoduje, że alarm włącza się codziennie o określonej godzinie, tylko w ustawionym miesiącu. **4) Alarm miesięczny** - Ustaw dzień, godzinę i minuty alarmu. Ten rodzaj ustawienia powoduje, że alarm będzie włączany co miesiąc o określonej godzinie, w określonym dniu.

ABY USTAWIĆ GODZINĘ ALARMU
W trybie „alarm" (AL) przytrzymaj przycisk „D", aż godzina alarmu zacznie migać. Przełącza się w tryb ustawień. Naciśnij ponownie przycisk „B", aby przełączyć między poszczególnymi ustawieniami. Najpierw ustaw godzinę, naciśnij ponownie, aby przełączyć, aby ustawić minuty, a na koniec ustaw miesiąc i dzień. Gdy ustawienia migają, naciśnij klawisz „C", aby je zwiększyć. Odliczanie nie jest możliwe. Aby ustawić alarm, który nie obejmuje miesiąca (pierwszy i czwarty typ alarmu), naciśnij klawisz „C", aż zamiast wskaźnika miesiąca pojawi się znak „-". Aby ustawić alarm, który nie obejmuje dnia (pierwszy i trzeci typ alarmu), naciskaj klawisz „C", aż zamiast wskaźnika dnia pojawi się znak „-". Naciśnij przycisk „D", aby potwierdzić ustawienie.

Delphin WADER | PL: INSTRUKCJA OBSŁUGI
Zegarek cyfrowy

TRYBY ALARMÓW
Możesz przełączać się między poszczególnymi trybami alarmu za pomocą przycisku „D". **1)** Tryb alarmu jest sygnalizowany ikoną dzwonka „ " wraz ze słowem „ALARM". Dźwięk alarmu rozbrzmiewa o ustalonej godzinie przez około 10 sekund. **2)** Tryb drzemki jest oznaczony ikoną „SNZ". Alarm powtarza się sześć razy co pięć minut. Wskaźnik włączonego alarmu drzemki miga w 5-minutowych odstępach między alarmami. Gdy tryby alarmu są włączone, są wyświetlane we wszystkich trybach zegarka.

WYŁĄCZ / ODŁÓŻ ALARM
Podczas alarmu naciśnij „D", aby wyłączyć lub odłożyć budzik w zależności od ustawionego trybu alarmu.

WŁĄCZ / WYŁĄCZ ALARM
W trybie „alarmu" naciśnij przycisk „D", aby włączyć lub wyłączyć tryby alarmu. Pierwsze naciśnięcie włącza alarm, drugie włącza tryb drzemki („SNZ"), a trzecie naciśnięcie wyłącza oba alarmy.

WŁĄCZ / WYŁĄCZ SYGNAŁ GODZINOWY
W trybie „alarmu" naciśnij przycisk „C", aby przejść do ekranu z godzinowym sygnałem czasu (wyświetla się „: 00"). Naciśnij przycisk „D", aby włączyć lub wyłączyć sygnał godzinowy. Ikona sygnału („ ") u dołu ekranu informuje, czy jest włączona, czy wyłączona. Gdy sygnał godzinowy jest włączony, ikona sygnału jest wyświetlana we wszystkich trybach zegara. Zegarek co godzinę wydaje krótki dźwięk.

STOPER (ST)

PROSTE ŚLEDZENIE
Funkcja „prostego śledzenia" pozwala mierzyć czas poszczególnych zdarzeń. W trybie „stopera" naciśnij klawisz „**C**", aby rozpocząć, zatrzymać i ponownie uruchomić zapis. Aby zresetować stoper, naciśnij i przytrzymaj przycisk „**D**".

PODZIAŁ CZASU
Funkcja podziału czasu pozwala zatrzymać i odczytać czas podziału, podczas gdy drugi rekord nadal działa w tle. Jak tylko wznowisz zapis, stoper pokaże całkowity czas, który upłynął. Aby sprawdzić czas podziału, naciśnij klawisz „**D**" podczas pomiaru. Przejście do trybu „podzielonego czasu" jest wskazywane przez „SPL". Po ponownym naciśnięciu przycisku „**D**" nastąpi powrót do wyświetlania całkowitego czasu, który upłynął.

DWA POMIARY
Funkcja „dwa pomiary" pozwala mierzyć i porównywać dwa pomiary jednocześnie. Aby wyświetlić po raz pierwszy, naciśnij klawisz „**D**" podczas pomiaru. To zatrzymało pierwszy rekord. Aby zatrzymać drugi zapis, naciśnij klawisz „**C**". Naciśnij przycisk „**D**", aby wyświetlić drugi zarejestrowany czas. Następnie naciśnij przycisk „**D**", aby zresetować zapis.

Zakres czasu, który stoper może zapisać, wynosi do 23 godzin, 59 minut i 59,99 sekund. Po osiągnięciu tego limitu stoper uruchomi się ponownie do zera i będzie kontynuował rejestrowanie czasu, dopóki nie zatrzymasz go ręcznie. Stoper kontynuuje pomiar, nawet jeśli przejdziesz do innego trybu zegarka.

DUAL TIME (DT)

Sprawdź czas, np. w dwóch strefach czasowych. Korzystanie z trybu szczególnie pomocne dla osób często podróżujących.

USTAWIENIE PODWÓJNEGO CZASU
W trybie „podwójnego czasu" naciśnij i przytrzymaj przycisk „D", aż drugi wskaźnik zacznie migać. Przełącza się w tryb ustawień. Naciśnij ponownie przycisk „B", aby przełączyć między poszczególnymi ustawieniami. Zaczyna się od ustawienia godzin, naciśnij ponownie, aby przełączyć, aby ustawić minuty. Sekundy są ustawiane na podstawie ustawień w trybie „w czasie rzeczywistym". Naciskając ustawiony przycisk „C", zwiększaj każdy parametr. Odliczanie nie jest możliwe. Naciśnij przycisk „D", aby potwierdzić ustawienie.

CZASOMIERZ (TR)

Zakres czasu timera wynosi od 1 minuty do 24 godzin. Po zakończeniu odliczania zegar będzie dzwonił przez 15 sekund lub chyba, że ręcznie go wyłączysz, naciskając dowolny przycisk. Po zakończeniu odliczania czas automatycznie rozpoczyna się od czasu ustawionego przed rozpoczęciem odliczania. Aby wstrzymać, naciśnij klawisz „**C**". Użyj tego samego przycisku, aby uruchomić ponownie. Aby całkowicie zatrzymać odliczanie, najpierw naciśnij przycisk „**C**", aby go zatrzymać, a następnie naciśnij przycisk „**D**". Minutnik odlicza czas, nawet jeśli przejdziesz do innego trybu.

USTAWIANIE TIMERA
W trybie „timera" naciśnij i przytrzymaj przycisk „**D**", aż zacznie migać wskaźnik godziny. Przełącza się w tryb ustawień. Naciśnij ponownie przycisk „**B**", aby przełączyć między poszczególnymi ustawieniami. Zaczyna się od ustawienia godzin, po ponownym naciśnięciu, aby ustawić minuty. Naciskając ustawiony przycisk „**C**", zwiększaj każdy parametr. Odliczanie nie jest możliwe. Naciśnij przycisk „**D**", aby potwierdzić ustawienie.

KARTA GWARANCYJNA / *zachowaj tę kartę, aby skorzystać z gwarancji /

Model: Zegarek cyfrowy Delphin WADER	Serwis gwarancyjny:
Data zakupu:	
Pieczątka i podpis sprzedawcy:	Serwis pogwarancyjny:

Delphin WADER

EN: The company MOSS.SK, s.r.o. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive No. **2014/30/EU & 2011/65/EU.** The full text of the declaration of conformity is available at **www.delphin.sk**.

DE: Die Gesellschaft MOSS.SK, GmbH., hiermit erklärt, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie Nr. **2014/30/EU & 2011/65/EU.** Volltext der Konformitätserklärung ist unter **www.delphin.sk** verfügbar.

FR : L'entreprise MOSS.SK, s.r.o. déclare que cet appareil est conforme aux exigences et d'autres dispositions de la directive **2014/30/UE & 2011/65/UE.** La déclaration entière de conformité est disponible sur le site **www.delphin.sk**.

SK: Spoločnosť MOSS.SK, s.r.o. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice číslo: **2014/30/EU & 2011/65/EU.** Plné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na lokalite **www.delphin.sk**.

CZ: Společnost MOSS.SK, s.r.o. tímto prohlašuje, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice číslo: **2014/30/EU & 2011/65/EU.** Plné znění prohlášení o shodě je k dispozici na adrese **www.delphin.sk**.

HU: A MOSS.SK, s.r.o. ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a Számos irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek a **2014/30/EU & 2011/65/EU** szám szerint. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a **www.delphin.sk** oldalon érhető el.

RO: Societatea MOSS.SK, s.r.o. declară prin prezenta, că acest dispozitiv este conform cu cerinţele de bază şi cu celelalte prevederi aferente ale directivei numărul: **2014/30/EU & 2011/65/EU.** Varianta integrală a declaraţiei de conformitate este disponibilă în locaţia **www.delphin.sk**.

PL: Firma MOSS.SK, s.r.o. oświadcza, że ten sprzęt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy nr **2014/30/EU & 2011/65/EU.** Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie **www.delphin.sk**.

Distribútor: MOSS.SK, s.r.o., M.R.Štefánika 297/11, 050 01 Revúca, SR, **www.delphin.sk**